



Powszechny Zakład Ubezpieczeń Spółka Akcyjna, al. Jana Pawła II 24, 00-133 Warszawa
zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy,
KRS 000009831, NIP 526-025-10-49, wysokość kapitału zakładowego: 86 352 300,00 zł,
kapitał wpłacony w całości

1004
Zuw Kalsowice

UBEZPIECZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ

PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO W RUCHU KRAJOWYM (gr. 82) / MIĘDZYNARODOWYM (gr. 58*)

Carriers third party liability in domestic (gr. 82) / international (gr. 58) transport*

Powszechny Zakład Ubezpieczeń Polisa Seria OCP Nr 0002281

Spółka Akcyjna

Inspektorat w Częstochowie, ul Jagiellońska 1
tel. (0-34) 345-19-23, 345-19-07, 345-19-11
pieczęć PZU SA

Ubezpieczenie ~~nowe~~/wznowione*) F0475583
Seria i nr poprzedniej polisy F0475582

Ubezpieczający (Policyholder):
Imię i Nazwisko / Nazwa (Name): PJ TRANS Sp. z o.o.

REGON 152070563

PESEL**

NIP 573-250-50-67

Adres zamieszkania / siedziby (Address), Miejscowość (Town) CZĘSTOCHOWA

Kod pocztowy (Post code) 42-200 Poczta (Post) CZĘSTOCHOWA

Ulica, nr domu, nr lokalu (Street, number) JASNOGÓRSKA 82

Telefon (Telephone) Fax Email

Ubezpieczony (insured) (wypełnić w przypadku, gdy Ubezpieczony jest innym podmiotem niż Ubezpieczający / to be filled in only when Insured and Policyholder are different entities)

Imię i Nazwisko / Nazwa (Name):

REGON

PESEL**

NIP

Adres zamieszkania / siedziby (Address), Miejscowość (Town)

Kod pocztowy (Post code) Poczta (Post)

Ulica, nr domu, nr lokalu (Street, number)

Telefon (Telephone) Fax Email

Okres ubezpieczenia: Ruch krajowy (domestic transport) od (from) 01-11-2010 do (to) 31-10-2011
(Period of insurance)

Ruch międzynarodowy (international transport) od (from) 01-11-2010 do (to) 31-10-2011

	Ruch krajowy (Domestic transport*)	Ruch międzynarodowy (International transport*)
Suma gwarancyjna na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe (Sum insured per all insured events in the insurance period)	100 000 (EUR/USD/PLN/.....*)	100 000 (EUR/USD/PLN/.....*)
Limit odpowiedzialności na jeden wypadek ubezpieczeniowy (Sum insured per insurance event)	100 000 (EUR/USD/PLN/.....*)	100 000 (EUR/USD/PLN/.....*)
Kl nr 1 Przewóz towarów niebezpiecznych (ADR) (Dangerous goods clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 2 Rozbój (Robbery clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 3 Przewóz żywych zwierząt (Livestock clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 4 Przewóz leków (Medicine clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 5 Utrata, uszkodzenie lub ubytek w paletach, platformach i kontenerach (Pallets, platforms and containers clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 6 - Usunięcie pozostałości po szkodzie (Debris removal clause)	Limit (EUR/USD/PLN/.....*)	Limit (EUR/USD/PLN/.....*)
Kl nr 7 Postój środka transportu poza parkingami strzeżonymi (Parking clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 8 Zwrot kosztów podniesienia lub wyciągnięcia środka transportu (Vehicle lifting / taking-out clause)	TAK (yes) / Nie (no)	TAK (yes) / Nie (no)
Kl nr 9 Rozszerzenie zakresu terytorialnego (Territorial extension clause)		TAK (yes) / Nie (no)

Franszyzna redukcyjna: Ruch krajowy (domestic transport) 15 % nie mniej niż (not less than) EUR / USD / PLN / *)
 (Deductible) Ruch międzynarodowy (international transport) 15 % nie mniej niż (not less than) EUR / USD / PLN / *)

Sposób płatności (payment scheme): jednorazowo (single payment) / w ratach (installments*)
~~gotówka (cash)~~ / przelew na rachunek bankowy nr (bank transfer to the account number:*)

14102023132053000092499520

	Ruch krajowy (Domestic transport*)	Ruch międzynarodowy (International transport)
Składka do zapłaty (PLN) (Premium to be paid)	257721	359621

Schemat płatności (Payment schedule – installments due until):

Ruch Krajowy (domestic transport):

I rata 12.11.2010 PLN płatna do 12-11-2010 II rata 128821 PLN płatna do 30-04-2011
 III rata PLN płatna do DD-MM-RRRR IV rata PLN płatna do DD-MM-RRRR

Ruch Międzynarodowy (international transport):

I rata 12.11.2010 PLN płatna do 12-11-2010 II rata 179821 PLN płatna do 30-04-2011
 III rata PLN płatna do DD-MM-RRRR IV rata PLN płatna do DD-MM-RRRR

Potwierdza się przyjęcie składki w wysokości prelewy PLN (słownie)

Warunki szczególne / odmienne (Special conditions)

Na podstawie art. 815 kodeksu cywilnego podanie informacji wymaganych do zawarcia umowy ubezpieczenia jest obowiązkowe.

Do niniejszej umowy ubezpieczenia mają zastosowanie:

- Ogólne warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym ustalone uchwałą Nr UZ/141/2010 z dnia 25 marca 2010 r. Zarządu PZU SA.
- Ogólne warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym ustalone uchwałą Nr UZ/142/2010 z dnia 25 marca 2010 r. Zarządu PZU SA.

Ubezpieczający potwierdza, że ww. warunki otrzymał przed zawarciem umowy ubezpieczenia.

Częstochowa 29.10.2010
 miejscowość, data zawarcia polisy

Częstochowa 29.10.2010
 miejscowość, data wystawienia polisy

Beata Syjca
 pieczęć i podpis Ubezpieczającego

TRANS SP. Z O.O.
 42-200 Częstochowa, ul. Jasnogórska 92
 Tel./Fax +4834 324 59 18
 NIP 573-25-05-067 Regon 152070563
 KRS 0000128558

AGENT UBEZPIECZENIOW
 INSPEKTORATU PZU S.A. CZĘSTOCHOWA

PZU SA – przedsiębiorstwo ubezpieczeniowe
 42-202 Częstochowa, ul. Wypaleni 3
 PBN 1-287054/01 tel. 0523 601 600

Klauzula informacyjna:

Zostałem(am) poinformowany(a), że administratorem moich danych osobowych jest PZU SA z siedzibą 00-133 Warszawa, al. Jana Pawła II 24 oraz o prawie dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Celem zbierania tych danych jest zawarcie i wykonywanie umowy ubezpieczenia.

Klauzula dotycząca osób fizycznych:

Wyrażam / nie wyrażam*) zgody na udostępnienie moich danych osobowych, podanych w związku z zawarciem i wykonywaniem umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w celach marketingowych PZU Życie SA z siedzibą 00-133 Warszawa, al. Jana Pawła II 24, TFI PZU SA z siedzibą 00-133 Warszawa, al. Jana Pawła II 24, PTE PZU SA z siedzibą 00-133 Warszawa, al. Jana Pawła II 24, PZU Pomoc SA z siedzibą 00-133 Warszawa, al. Jana Pawła II 24. Powyższe dane podaję dobrowolnie. Oświadczam, że zostałem(am) poinformowany(a) o prawie dostępu do treści moich danych oraz ich poprawiania.***)

Klauzula dotycząca podmiotów instytucjonalnych:

Wyrażam / nie wyrażam*) zgody na udostępnienie innym spółkom z Grupy PZU informacji podanych w związku z zawarciem umowy ubezpieczenia w celach marketingowych.***)

data

podpis Ubezpieczającego

INFOLINIA GRUPY PZU:
 dostępna 24 godziny na dobę

STRONA INTERNETOWA:
www.pzu.pl

801 102 102 lub +48 (22) 566 55 55

Całkowity koszt rozmowy z telefonów stacjonarnych jest równy cenie jednego impulsu rozmowy lokalnej według stawek lokalnego operatora.
 W przypadku połączenia z telefonów komórkowych koszt rozmowy według taryfy operatora.

Polisa Seria OCP Nr **0002281**

*) właściwie zaznaczyć (check appropriate)
 **) dotyczy osób fizycznych (relates to private person)
 ***) niepotrzebne skreślić (delete if not applicable)



iBRE

Potwierdzenie realizacji przelewu

Typ zlecenia Przelew krajowy
Stan Zaksięgowane
Data uzyskania stanu 29.10.2010

Data realizacji 29.10.2010
Data wprowadzenia 29.10.2010

Dane beneficjenta
Rachunek beneficjenta 17102023132053000092499520
Nazwa banku beneficjenta PKOBP O/1 Katowice
Nazwa beneficjenta PZU SA Cz-wa
Adres beneficjenta Wypalanki 3
Częstochowa
Status rezydencji Rezydent

Dane zleceniodawcy
Z rachunku 58114018890000224240001001
Bank zleceniodawcy BRE BANK SA
Zleceniodawca PJ TRANS SP. Z O.O.
Adres JASNOGÓRSKA 92
42-200 CZĘSTOCHOWA

Dane zlecenia
Kwota 3 086,00
Waluta PLN
Tytułem polisa OCP nr 0002281
Referencje -

Data sporządzenia dokumentu na elektronicznym nośniku informacji: 2010.10.29

Dokument związany z czynnością bankową, sporządzony na elektronicznym nośniku informacji na podstawie art. 7 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tekst jednolity: Dz.U. z 2002 r, Nr 72, roz. 665, z późn. zm.). Nie wymaga podpisu ani stempla.